"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire :-: EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - - Payable strictement d'avance

CANADA		ETRANGER	
Un an,	$1.00	Un an,	$1.50
Six mois,	50c	Six mois,	0.75

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne .....15 cts
" " par insertion subséquente, la ligne.....10 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion..50 cts
par insertion subséquente....25 cts
Avis de naissances, mariages et décès.....25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc,
par chaque insertion....25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

Nous venons de recevoir à l'Imprimerie du "Madawaska" des cartes pour Noël et le jour de l'An. Nous en avons de toutes les sortes et de tous les prix.

—o—

M. J. F. Doucet, inspecteurs d'écoles, de Bathurst, est dans notre ville cette semaine.

—o—

Melle Elvine Bernier de Connors est en visite, cette semaine, chez M. Lévite J. Cyr.

—o—

Venez nous voir pour notre papier à lettre en boîte, et cartes postales, pour Noël et le jour de l'An.

—o—

M. Omer Gagné actuellement à Cabano, était de passage à Edmundston mardi de cette semaine.

—o—

Le "Madawaska" vend des "blocks" de calendriers que vous pouvez très bien utiliser dans le temps des fêtes.

Ste Rose du Dégelé

M. M. Robert Bélanger, Camille Pelletier et quelques autres jeunes gens de Cabano sont venus nous rendre visite le 2 courant ; ayant profiter de leur passage à Ste Rose pour prendre une partie de patinage au patinoir de Ste Rose ; en même temp pour connaître les amateurs du patin ; il paraît qu'ils ont rencontrés chaussure à leur pieds ; la partie fut si chaude que peut s'en est falu que la partie de patin tourna en partie de Boxe.

—o—

M. J. A. Paquet, de la Société Paquet & Godbout de St Hyacinthe entrepreneurs des travaux de parachevement de notre église était de passage à Ste Rose cette semaine pour l'inspection des travaux.

—o—

Le tribunal d'exemption No 287 siégeant à Notre Dame du Lac d'après la loi militaire 1917. Sur 250 demandes d'exemption trois seulement se sont vus refuser leur demande.

—o—

M. J. Tassé représentant de la Frost Wire Fence Co. Ltd de Hamilton Ont., était de passage à Ste Rose cette semaine dans l'intérêt de sa compagnie

—o—

On annonce pour le 12 courant, l'arrivée d'un brave qui nous arrive du front des Flandres qui vient rendre visite à son frère M. A. Côté mesureur de bois. M. Côté est natif de Rimouski et est au front depuis trois ans.

—o—

MM. Jos Ouellet et Wilfrid Morel ont été nommés énumérateurs pour préparer la liste des électeurs pour l'élection du 17 courant.

—o—

MM. J. N. Thibault et J. Bte Michaud de Edmundston étaient de passage à Ste Rose dimanche dernier.

Quiconque s'accroche aux choses qui passent, passe avec elles.—J. AUTRAN.

Cabano, P. Q.

Une famille éprouvée.—Le 29 novembre est décédée à l'âge de 58 ans et 4 mois, Mde Célanire Alexandre épouse de Eustache Boucher. Sincères condoléances à la famille en deuil.

—o—

Dimanche 2 décembre, chez M. Jos Chamberland une fille baptisée sous le nom de Rollande. Parrain et marraine M. Lucien Pelletier et Melle Eva Morin.

—o—

Mde C. Raoul Bélanger en visite chez Mde Jos Bélanger est partie pour Edmundston.

—o—

M. C. N. Bégin, agent d'assurance était à Cabano la semaine dernière travaillant dans l'intérêt de sa Compagnie.

—o—

M. François Bérubé voyageur de la maison Thomas Langlais de Riv du Loup était de passage à Cabano.

—o—

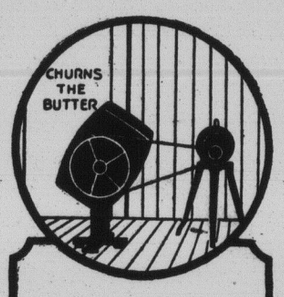
M. Augusta Pelletier travaillant depuis plusieurs années à Toronto est revenu dans sa famille M. Hormidas Pelletier.

—o—

Melles Irène et Pauline Nadeau sont allées passer l'hiver à Fort Fairfield Me.

—o—

Melle Beatrice Caron de la Rivière Trois Pistoles est en visite chez M. Jean LeBlond.



DELCO-LIGHT
It Does the Chores

Let us show you how much time and labor Delco-Light will save you in the ordinary daily tasks.

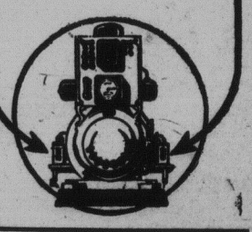
Besides the advantages of electric light, it provides power to run the churn, the separator, the washing machine and to pump water. It cuts out the daily drudgery—especially for the women.

Delco-Light is every man's electric plant—simple, compact, efficient and wonderfully economical.

It pays for itself in time and labor saved.

Let us show it to you.

LOUIS A. DUGAL
EDMUNDSTON, :-: N. B.



Cultivateurs lisez
"Le Madawaska"

Avis au Public

J'aurai tous les jours à la disposition du public toutes les sortes de poissons frais que vous pourrez désirer. Téléphonez au numéro 14-21, Edmundston Hôtel, et votre commande sera délivrée à votre maison.

J'espère que le public m'encouragera et je ferai mon possible pour donner entière satisfaction.

LEVITE D. CHASSE.
Edmundston Hôtel,
40 2 m. Edmundston N. B.

Téléphone 53
Bouchard & Fournier
ELECTRICIENS
Edmundston, - N. B.

AVIS

Mde Auguste Lavoie, actuellement professeur de piano, à Cabano désire venir s'installer à Edmundston pour enseigner les deux langues : soit le français ou l'anglais, 4 jours par semaine

Pour plus amples informations s'adresser à

Mde J.-Bte Michaud
Edmundston, N. B.

Avis au Public

Le soussigné désire annonder au public d'Edmundston et des alentours qu'il vient de s'installer à Edmundston et qu'il est à la disposition de ceux qui auraient des travaux de PEINTURE, VERNIS, TAPISSAGE, REPARATION de MEUBLES, Etc. Sculture une spécialité.

Aux automobilistes. Peinture et vernis une spécialité.

FRANCIS FAUCHER,
Edmundston, N. B.
Rue Ordnance.

VARIETES

Dans le labyrinthe de la vie, le chrétien seul a le fil conducteur ; quant au philosophe, il marche à l'aventure, n'ayant pour se conduire que son esprit propre, flambeau vacillant, qui ne l'empêche pas de s'égarer.

—o—

L'homme des champs est toujours forcé de regarder le ciel et d'en attendre quelque chose qui ne sera donné ni aux conjurations de sa puissance, ni aux impatiences de son désir. —L. VEUILLOT.

A VENDRE

Vu que mon état de santé me le permet plus je vendrai tout le roulant que j'ai en mains : 5 bons jeunes chevaux avec très bonnes voitures de travail et légères, en plus l'acheteur aura la pratique de l'Hotel Royal, très bon salaire est payé. Conditions très faciles.

S'adresser à
Jos O. Audet
Edmundston N. B.

WANTED

Peeled Spruce and Balsam Pulpwood. Correspondence invited.

Address : FRASER Limited, Edmundston, N. B.

ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé dépinette et de sapin. Par correspondance.

Saddresser à : FRASER Limitée, Edmundston, N. B.
17 j. n. o.

La Pèriode Critique de la Femme plus à Craindre

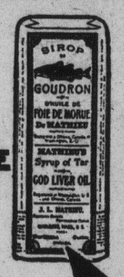
Le retour de l'âge est une période critique et difficile pour presque toutes les femmes. Alors, les irrégularités entrainent limpureté du sang et la nervosité, l'insomnie, la mélancolie, l'irritabilité, des tumeurs, des éruptions disgracieuses, etc., en sont souvent le résultat.

Le Régulateur de la Santé de la Femme du Dr Larivière (Dr Lariviere's Female Health Regulator) est justement ce qu'il faut pour remédier à cela. Cet excellent remède de racines et d'herbes non seulement purifie le sang et tonifie les nerfs, mais il a un effet spécial sur les organes féminins et aide à la nature à avoir raison du changement, qui est naturel mais fréquemment accompagné de graves conséquences.

Prix $1.00 la bouteille ; 6 bouteilles pour $5.00.
T. BAIRD Co., Woodstock, N. B.

DR. ED. MORIN & Co., Quebec. P. Q.
W. BRUNET & Co., Québec, Can.

SIROP
DE GOUDRON ET
D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE
Mathieu
CASSE LA TOUX



Gros flacons,—En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop., - - SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les *Poudres Nervines de Mathieu*, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.

Téléphone 27
LOUIS A. DUGAL
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
EDMUNDSTON, :-: N. B.

Cultivateurs lisez "Le Madawaska"

Le Plus Beau CADEAU de NOEL

Voulez vous donner un cadeau utile ? Voulez-vous faire un présent agréable ? Voulez-vous trouver quelque chose au prix que vous désirez payer ?

Achetez un KODAK
Il y en a de toutes les qualités et de tous les prix, depuis $2.00 à $25.00
En outre des KODAKS, vous trouverez chez
SYDNEY LAPORTE, Photographe
Seul agent de la Eastman Canadian Kodak Co.
Un assortiment complet *d'albums, de papier à imprimer, de poudres à développer,* et tout ce qu'il faut pour les amateurs de la photographie.
Venez me voir, vous serez bien servi.

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "S" Tél. 28-41
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, -:- N. B.

Phone 34
PIO H. LAPORTE
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, -:- N. B.

Casier Postal "[illegible]" Tél. 46
A M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, -:- N. B.

J. A. GUY, M. D.
Medecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, -:- N. B

Dr. OLIVIER J. CORMIER
— Chirurgien-Dentiste —
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina
chez M. Jos. Gagné, près de
l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, :-: N. B.

Téléphone, 18
J. A. RATTE
Médecin-Vétérinaire
EDMUNDSTON, -:- N. B.

A. E. THIBAULT
MARCHAND DE MEUBLES
Assortiment complet
EDMUNDSTON, :-: N. B

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
MARDHAND GENERAL
EDMUNDSTON, -:- N. B.

CANADA HOTEL
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON SIDING, :-: N. B

Changement de Bureau

M. l'avocat Max. D. Cormier annonce au public qu'à partir de lundi, le 23 juillet, il ouvrira ses bureaux à l'imprimerie du Madawaska, où ses clients pourront le rencontrer le jour et le soir.

Attention spéciale donnée à la perception des comptes.

Tout travail de notaire et d'avocat

Représentant de plusieurs bonnes compagnies d'assurance contre les incendies.

Avis au Public

Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNIÓN MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'examens médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH.

Par ordre,
A. P. LABBIE,
Manager,
Union Mutual Life Insurance, Co.
Résidence : St. Leonard, N.B.
Agency : Van Buren, Maine.

A nos abonnés

Nous faisons un appel à nos abonnés retardataires qui, pour la plupart, par simple négligence ne nous ont pas encore fait parvenir le petit montant de leurs redevances. Soyez bons et justes, ne nous faites pas attendre. Ces petites sommes sont nos seules ressources d'existence, elles nous sont indispensables pour le maintien de notre œuvre. Pas plus que vous, nous ne pouvons vivre et faire vivre nos employés sans recevoir en temps opportun le salaire de notre travail. Encore une fois, c'est de la pure négligence ; secouez-la une fois par an, vous vous en trouverez bien, vous éviterez le désagrément de vous faire ramander, et nous nous en trouverons bien mieux.

ECOLE du SOIR

Mademoiselle Dionne ouvre de nouveau ses cours du soir.
Anglais et Français enseignés.
Elèves demandés 48 2 f. p.